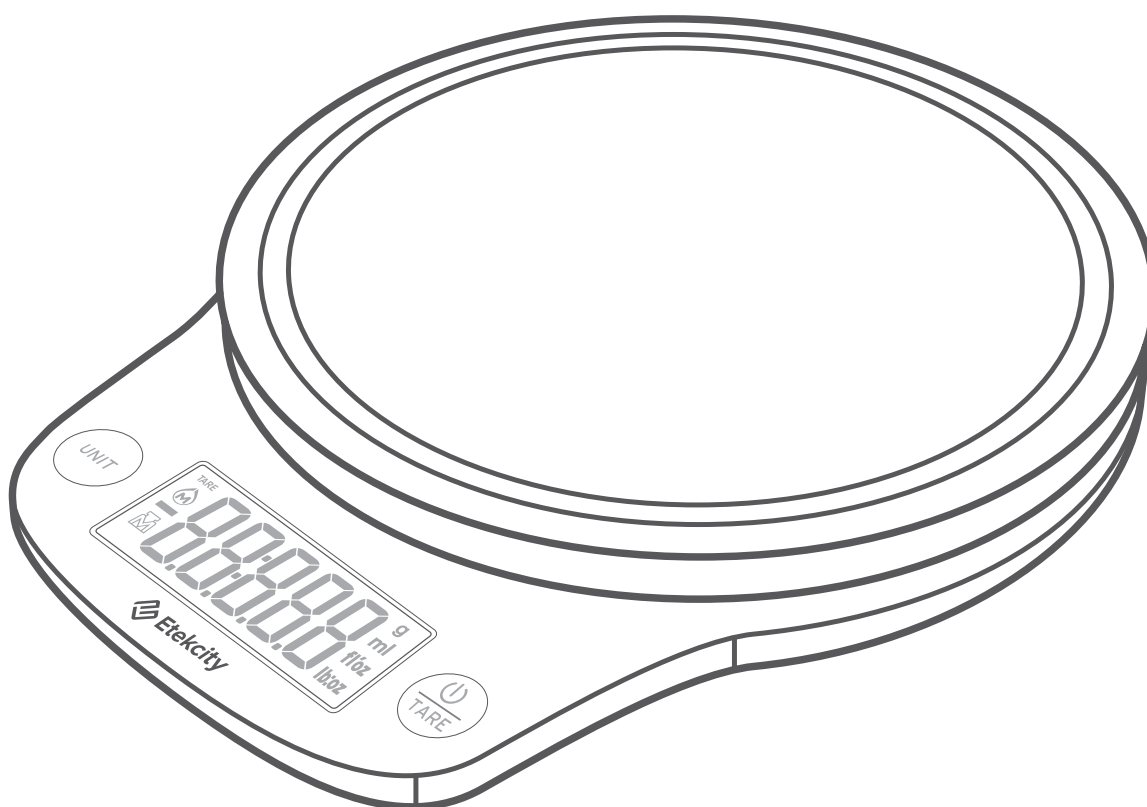




Digital Kitchen Scale

Model: EK9000 Series

User Manual



EN

DE

ES

FR

IT

Questions or Concerns?

support.eu@etekcity.com



Table of Contents

Package Contents	8
Specifications	8
Important Safety Information	9
• Scale	9
• Batteries	10
Function Diagram	11
• LCD Display	12
Before First Use	13
Using Your Scale	14
• General Operation	14
• Zero / Tare Function	15
• Unit Conversion	16
• Automatic Power Off	16
• Manual Power Off	16
Replacing the Batteries	17
Troubleshooting	18
Warranty Information	20
Customer Support	20

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	22
Technische Daten	22
Wichtige Sicherheitshinweise	23
• Waage	23
• Batterien	24
Funktionsdiagramm	25
• LCD-Anzeige	26
Vor dem ersten Gebrauch	27
Der Gebrauch Ihrer Waage	28
• Allgemeiner Betrieb	28
• Null-/Tarafunktion	29
• Umrechnung von Maßeinheiten	30
• Automatische Abschaltung	30
• Manuelle Abschaltung	30
Auswechseln der Batterien	31
Problemlösung	32
Garantie	34
Kundendienst	34

Table des matières

Contenu de l’emballage	36
Caractéristiques techniques	36
Consignes de sécurité importantes	37
• Balance	37
• Piles	38
Schéma des fonctions	39
• Écran LCD	40
Avant la première utilisation	41
Utilisation de votre balance	42
• Fonctionnement général	42
• Fonction zéro / tare	43
• Conversion des unités	44
• Arrêt automatique	44
• Arrêt manuel	44
Remplacement des piles	45
Dépannage	46
Informations relatives à la garantie	48
Service client	48

Índice

Contenido de la caja	50
Especificaciones	50
Información de seguridad importante	51
• Báscula	51
• Pilas	52
Diagrama de funciones	53
• Pantalla LCD	54
Antes del primer uso	55
Uso de la báscula	56
• Funcionamiento general	56
• Función de tara/cero	57
• Conversión de unidades	58
• Apagado automático	58
• Apagado manual	58
Sustitución de las pilas	59
Solución de problemas	60
Información sobre la garantía	62
Atención al Cliente	62

Indice

Contenuto della confezione	64
Specifiche	64
Importanti informazioni di sicurezza	65
• Bilancia	65
• Batterie	66
Schema di funzionamento	67
• Display LCD	68
Prima del primo utilizzo	69
Uso della bilancia	70
• Funzionamento generale	70
• Funzione Zero / Tara	71
• Conversione dell'unità di misura	72
• Spegnimento automatico	72
• Spegnimento manuale	72
Sostituzione delle batterie	73
Risoluzione dei problemi	74
Informazioni sulla garanzia	76
Assistenza Clienti	76

Thank you for purchasing the Digital Kitchen Scale by Etekcity.

If you have any questions or concerns, please reach out to our helpful Customer Support Team at **support.eu@etekcity.com**. We hope you enjoy your new kitchen scale!



Package Contents

- 1 x Digital Kitchen Scale
- 2 x 1.5V AAA Batteries (Pre-Installed)
- 1 x Quick Start Guide

Specifications

Weight Capacity	5000 g / 5000 mL / 176 oz / 11 lb
Units	g / mL (water/milk) / fl'oz (water/milk) / oz / lb:oz
Auto-Off	120 seconds
Battery	2 x 1.5V AAA Batteries (Pre-Installed)
Dimensions	207 x 166 x 34 mm / 8.1 x 6.5 x 1.3 in

Increments

Measurement Unit	Item Weight	Increment
g	< 1000 g	0.1 g
	1000–5000 g	1 g
oz	< 35 oz	0.01 oz
	35–176 oz	0.05 oz



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Important Safety Information

To avoid damage to this scale, please read and follow all instructions and safety guidelines in this manual.

Scale

- **Do not** exceed the 5000 g / 11 lb weight capacity, as this will damage the scale. An error indicator will appear on the LCD display if the limit is exceeded.
- **Do not** immerse the scale in water or any liquid. If liquid is spilt on the digital display or buttons, immediately wipe the scale dry with a soft cloth to avoid internal damage.
- Handle with care. This scale is not intended for commercial or heavy-duty use.
- Keep the scale in a cool, dry place. Avoid exposure to damp environments or extreme temperatures.
- Household use **only**.

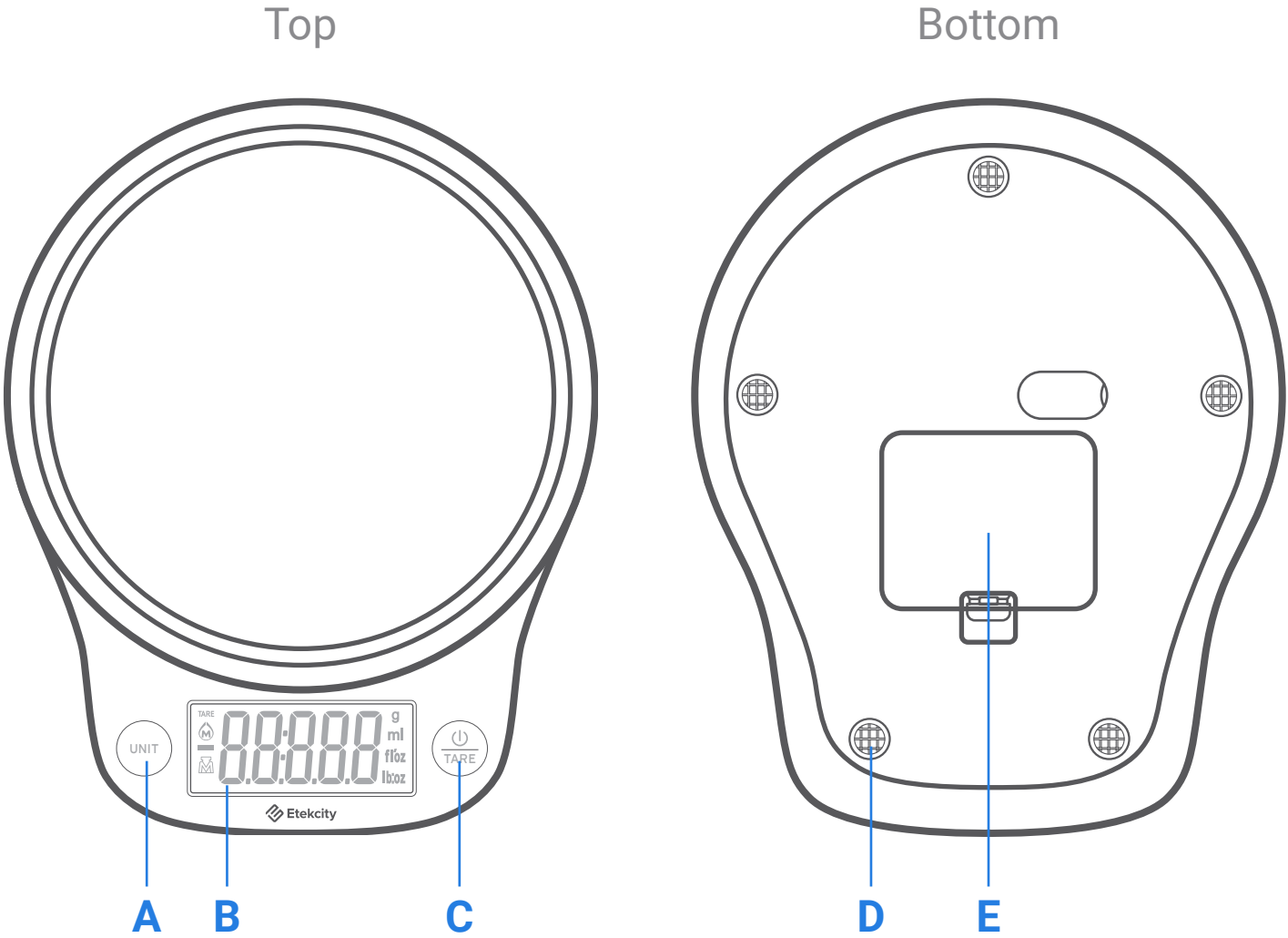


Batteries

- **Do not** mix new and old batteries.
- If the low battery indicator “LO” appears on the display, replace the batteries.
- If the scale is not in use for an extended period of time, remove the batteries to conserve battery life and extend the lifetime of the scale.



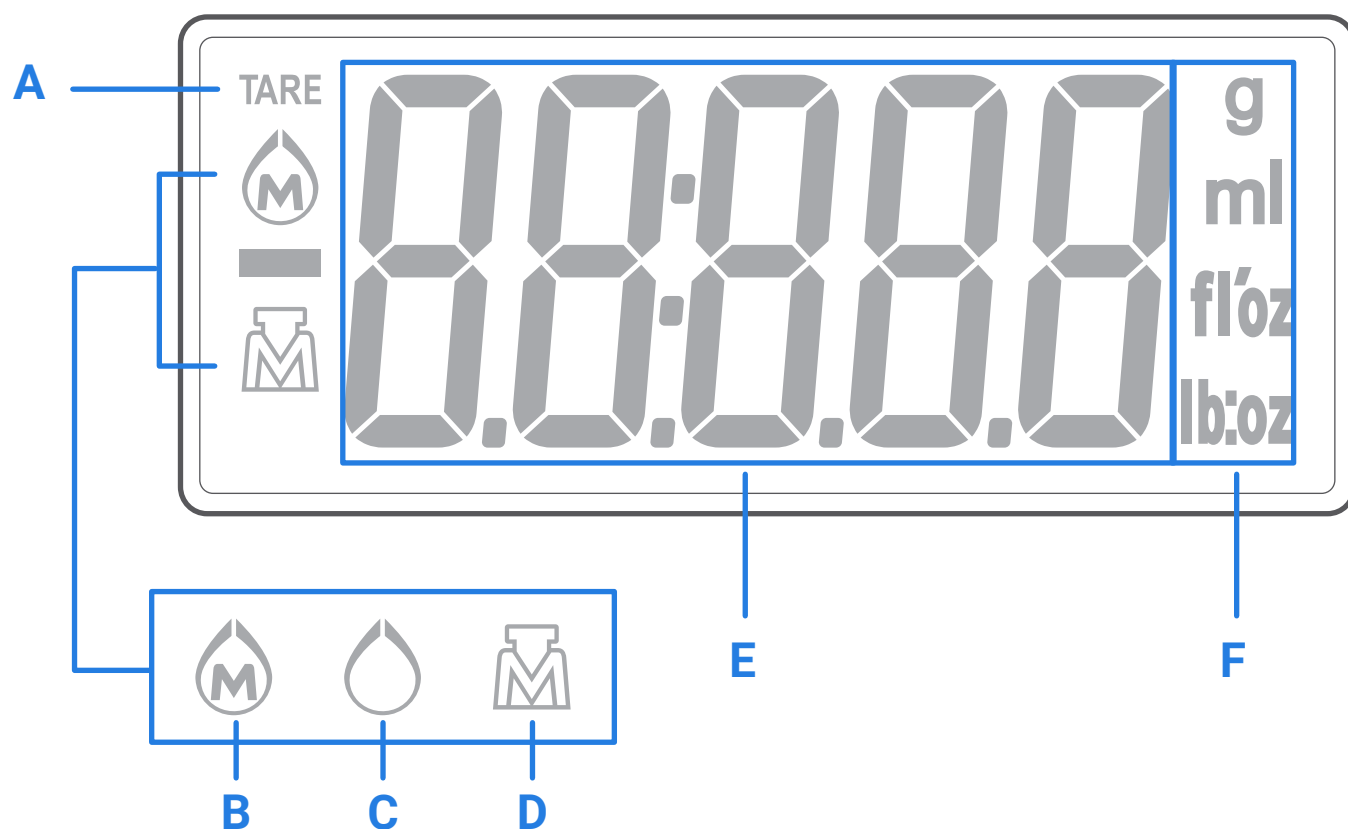
Function Diagram



- A.** Unit Selection Button
- B.** LCD Display
- C.** Power/Tare Button
- D.** Anti-Skid Pads
- E.** Battery Compartment



LCD Display



- A.** Tare Mode
- B.** Milk
- C.** Water (Liquid)
- D.** Solids
- E.** Weight Value
- F.** Measurement Unit



Before First Use

The batteries are pre-installed in the scale.

1. Open the battery compartment on the underside of the scale.
2. Remove the plastic strip from the battery compartment.
[*Figure 1.1*]
3. Replace the battery compartment cover.
4. Turn the scale over again and place on a hard, dry, flat surface.
5. Press  **TARE** to turn on the scale.

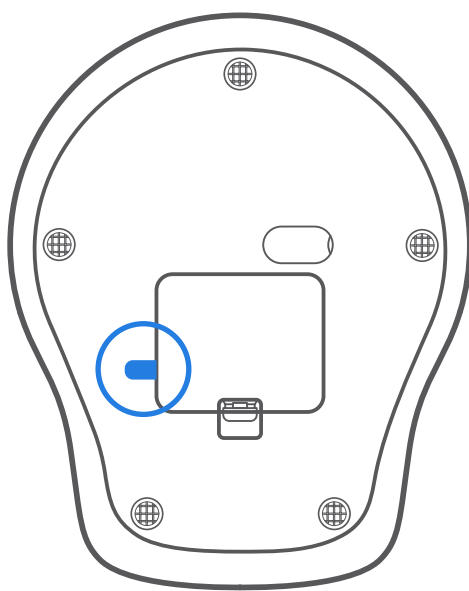


Figure 1.1

Using Your Scale

Note:

- For accurate results, **always** place the scale on a hard, dry, flat surface, and keep the scale away from dirt, dust, vibrations, wind, air currents, and electromagnetic interference.
- When you turn on the scale, choose units, or use the Tare function, wait for the display to read “000” before measuring.

General Operation

1. Place the scale on a hard, dry, flat surface.
2. Press  to turn on the scale. Make sure the display reads “000”. Press **UNIT** to select your desired measuring unit, which will show on the right of the display.
3. Place your item on the scale.
4. Wait for the reading on the display to stabilize.



Zero / Tare Function

When you measure items inside a container, you can use the Tare function to remove the container's weight from the final measurement.

1. Press  to turn on the scale. Make sure the display reads "000". If the screen does not display "000" automatically, press  to auto-adjust to zero.
2. Place the container on the center of the scale.
3. Wait for the reading on the display to stabilize. The display will show the container's weight.
4. Press  to tare the weight of the container. The screen should now display "000".
5. Place the liquid or items into the container. The scale will measure the contents without including the weight of the container. [Figure 2.1]
6. When you're done, reset the scale by removing all weight and pressing  again.

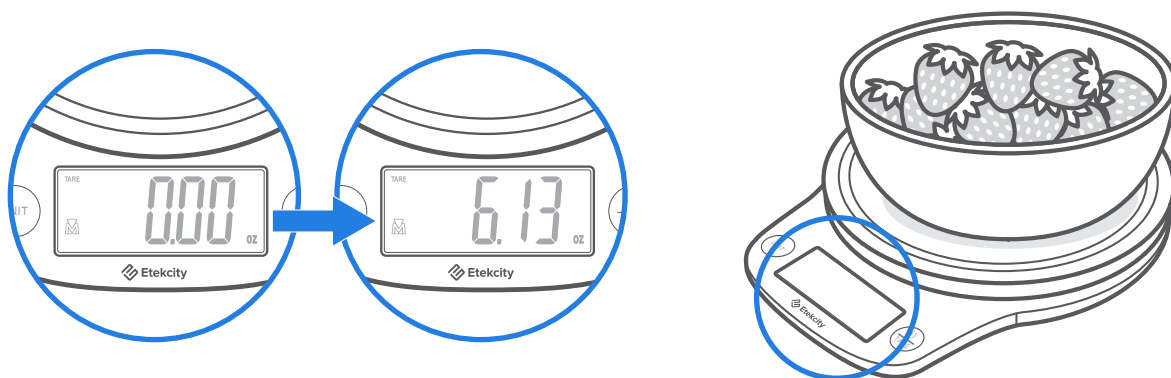


Figure 2.1



Unit Conversion

To change the unit of measurement, press **UNIT** until the display shows the desired unit of measurement.

Automatic Power Off

To save battery power, the scale will automatically power off after 120 seconds of inactivity.

Manual Power Off

Press and hold  for 2 seconds to turn off the scale.



Replacing the Batteries

1. Turn the scale over and open the battery compartment.
2. Take out the used batteries and replace them with 2 new 1.5V AAA batteries.
3. Replace the battery compartment cover.



Troubleshooting

Problem	Possible Solution
Scale does not turn on.	Open the battery compartment and remove the plastic strip.
	Replace the batteries (see page 17).
	Make sure the batteries are inserted under the correct polarity as marked in the battery compartment.
Reading is inaccurate.	Place the scale on a hard, dry, flat surface, and keep the scale away from dirt, dust, vibrations, wind, air currents, and electromagnetic interference.
	Make sure the screen displays “000” before measuring (see Zero / Tare Function , page 15).
	Remove the batteries for 45 seconds, then replace them to reset the scale.



Problem	Possible Solution
Display shows "Err"	Item is too heavy. Remove item from scale to protect its weight sensors. Use a different scale with a higher weight range.
Display shows "LO"	Battery power is low. Replace the batteries (see page 17).

If your problem is not listed, please contact **Customer Support** (see page 20).



Warranty Information

Terms & Policy

Etekcitey Corporation warrants all products to be of the highest quality in material, craftsmanship, and service for 2 years, effective from the date of purchase to the end of the warranty period. Warranty lengths may vary between product categories.

If you have any questions or concerns about your new product, please contact our helpful Customer Support Team.

Customer Support

Etekcitey Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

Email: support.eu@etekcity.com

**Please have your invoice and order ID ready before contacting Customer Support.*



Vielen Dank für den Kauf der digitalen Küchenwaage von Etekcity.

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an unser hilfsbereites Team vom Kundendienst unter **support.eu@etekcity.com**. Wir hoffen, dass Sie Freude an Ihrer neuen Küchenwaage haben!



Lieferumfang

- 1 Digitale Küchenwaage
- 2 1,5 V AAA-Batterien (vorinstalliert)
- 1 Kurzanleitung

Technische Daten

Gewichtskapazität	5000 g / 5000 mL / 176 oz / 11 lb
Maßeinheiten	g / ml (Wasser/Milch) / fl'oz (Wasser/Milch) / oz / lb:oz
Automatische Abschaltung	120 Sekunden
Batterie	2 1,5 V AAA-Batterien (vorinstalliert)
Abmessungen	207 x 166 x 34 mm / 8,1 x 6,5 x 1,3 Zoll

Abstufungen

Maßeinheit	Artikelgewicht	Abstufung
g	< 1000 g	0,1 g
	1000–5000 g	1 g
oz	< 35 oz	0,01 oz
	35–176 oz	0,05 oz



LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE AUF.

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung, um eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Waage

- Überschreiten Sie die Gewichtskapazität von 5000 g (11 lb) **nicht**, da dies die Waage beschädigen wird. Wenn dieser Grenzwert überschritten wird, erscheint auf der LCD-Anzeige eine Fehlermeldung.
- Tauchen Sie die Waage **nicht** in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gelangt Flüssigkeit auf die Digitalanzeige oder Tasten, wischen Sie diese sofort mit einem weichen Tuch trocken, um interne Schäden zu vermeiden.
- Gehen Sie mit der Waage vorsichtig um. Diese Waage ist nicht für gewerbliche Zwecke oder starke Beanspruchung bestimmt.
- Bewahren Sie die Waage an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie es, die Waage Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen auszusetzen.
- **Nur** für den Haushaltsgebrauch.



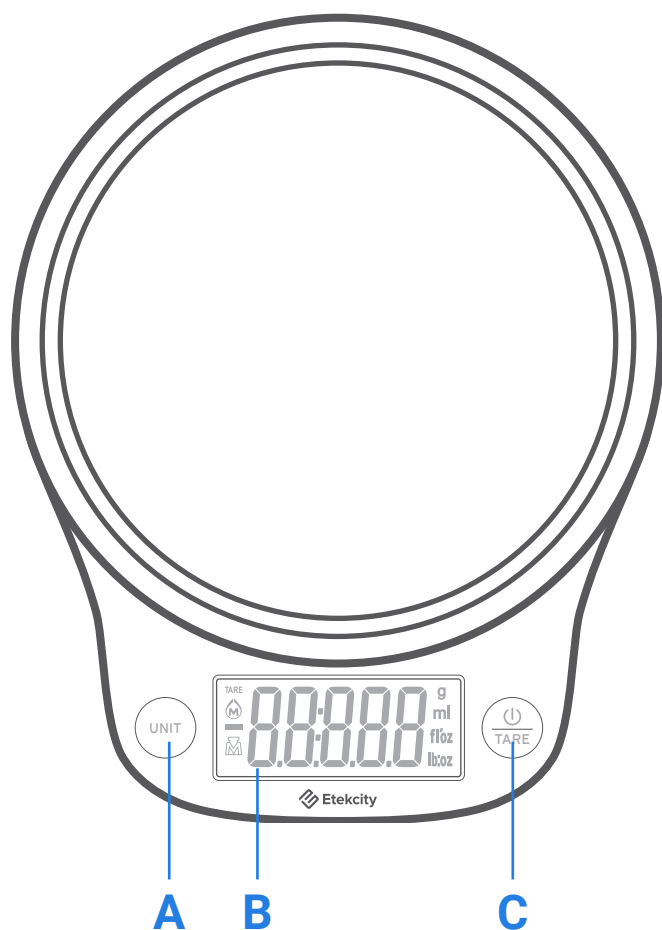
Batterien

- Verwenden Sie **nicht** gleichzeitig alte und neue Batterien.
- Erscheint das Zeichen für schwache Batterien ““ auf der Anzeige, müssen die Batterien ausgetauscht werden.
- Wird die Waage längere Zeit nicht benutzt, entfernen Sie die Batterien, um die Lebensdauer der Batterien und der Waage zu verlängern.

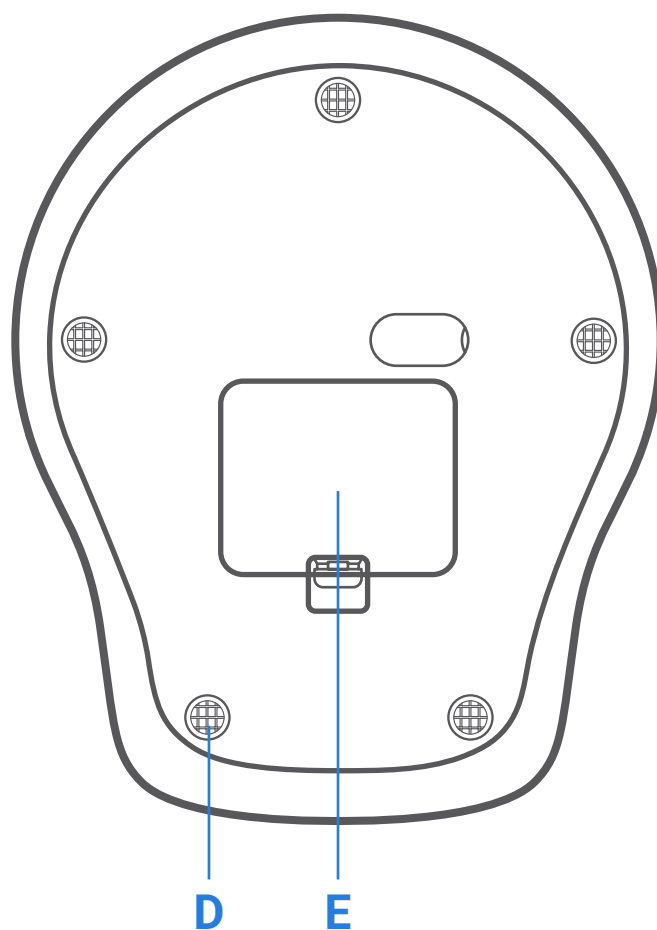


Funktionsdiagramm

Oberseite



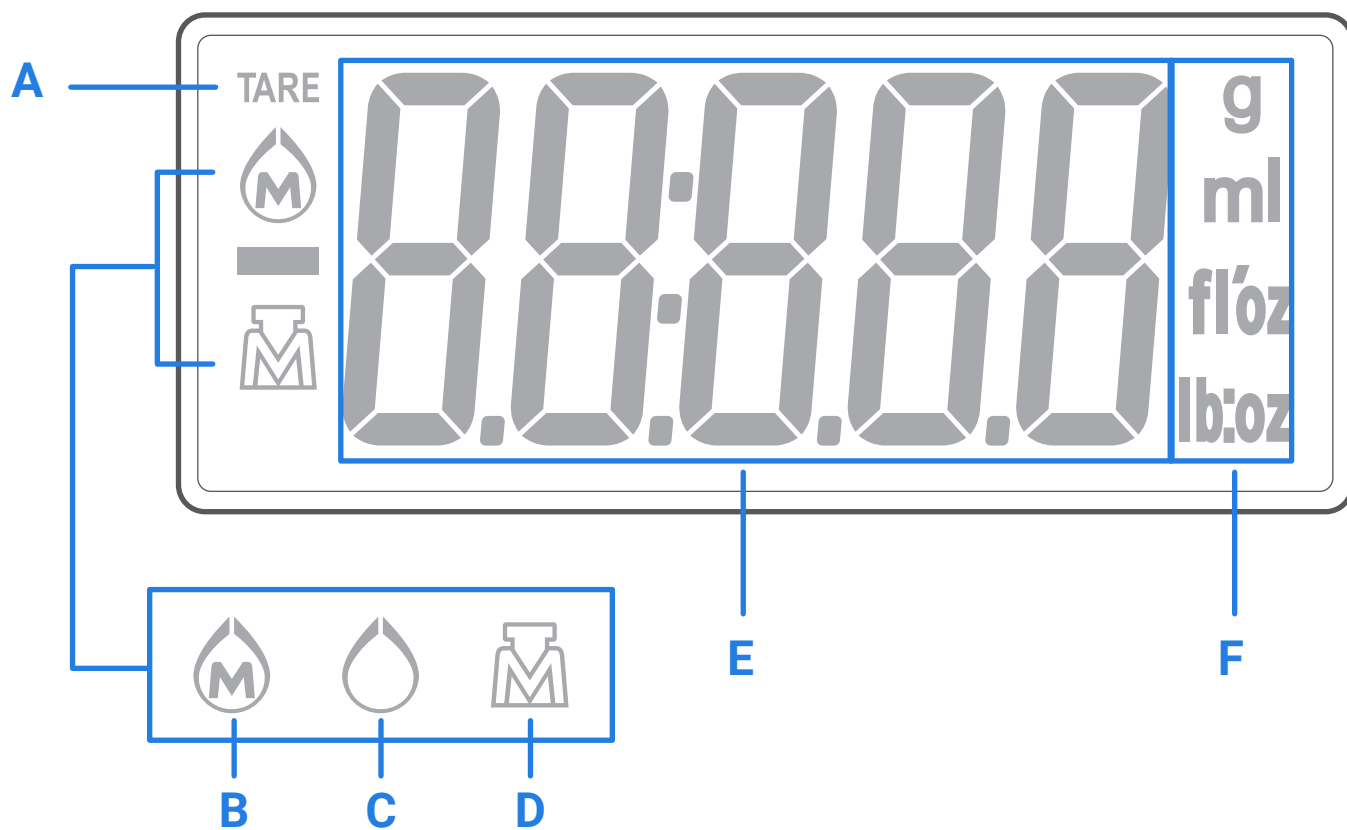
Unterseite



- A.** Maßeinheit-Auswahltaste
- B.** LCD-Anzeige
- C.** Ein-/Aus-/Tara-Taste
- D.** Rutschfeste Füße
- E.** Batteriefach



LCD-Anzeige



- A. Tara-Modus
- B. Milch
- C. Wasser (Flüssigkeit)
- D. Feststoffe
- E. Gewichtswert
- F. Maßeinheit

Vor dem ersten Gebrauch

Die Batterien sind in der Waage vorinstalliert.

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Waage.
2. Entfernen Sie den Kunststoffstreifen vom Batteriefach.
[Abbildung 1.1]
3. Bringen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder an.
4. Drehen Sie die Waage wieder um und stellen Sie sie auf eine feste, trockene, ebene Fläche.
5. Drücken Sie  **TARE**, um die Waage einzuschalten.

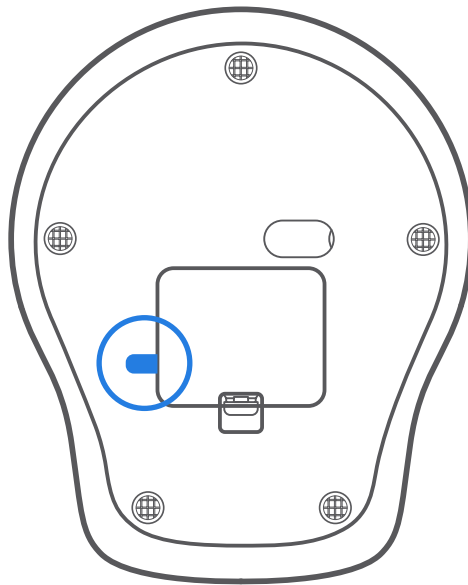


Abbildung 1.1

Der Gebrauch Ihrer Waage

Hinweis:

- Für genaues Wiegen muss die Waage **stets** auf eine harte, trockene, ebene Fläche und von Schmutz, Staub, Vibrationen, Wind, Luftströmen und elektromagnetischen Störungen entfernt gestellt werden.
- Wenn Sie die Waage einschalten, Maßeinheiten wählen oder die Tarafunktion benutzen, warten Sie, bis „000“ auf der Anzeige erscheint, bevor Sie mit dem Wiegen beginnen.

Allgemeiner Betrieb

1. Stellen Sie die Waage auf eine feste, trockene, ebene Fläche.
2. Drücken Sie  , um die Waage einzuschalten. Vergewissern Sie sich, dass auf der Anzeige „000“ angezeigt wird. Drücken Sie **UNIT**, um die gewünschte Maßeinheit auszuwählen, die dann rechts auf der Anzeige erscheint.
3. Stellen Sie das Wiegegut auf die Waage.
4. Warten Sie, bis sich der angezeigte Messwert stabilisiert hat.



Null-/Tarafunktion

Wenn Sie Wiegegut in einem Behälter wiegen, können Sie die Tarafunktion benutzen, um das Gewicht des Behälters vom Endgewicht abzuziehen.

1. Drücken Sie  , um die Waage einzuschalten. Vergewissern Sie sich, dass auf der Anzeige „000“ angezeigt wird. Wenn die Anzeige nicht automatisch „000“ anzeigt, drücken Sie  , um den Nullpunkt automatisch einzustellen.
2. Stellen Sie den Behälter in die Mitte der Waage.
3. Warten Sie, bis sich der angezeigte Messwert stabilisiert hat. Auf der Anzeige erscheint das Gewicht des Behälters.
4. Drücken Sie  , um das Gewicht des Behälters zu tarieren. Es sollte nun „000“ auf der Anzeige erscheinen.
5. Geben Sie die Flüssigkeit oder das Wiegegut in den Behälter. Die Waage misst den Inhalt, ohne das Gewicht des Behälters einzubeziehen. [[Abbildung 2.1](#)]
6. Wenn der Wiegevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie das gesamte Gewicht und drücken Sie nochmals  .

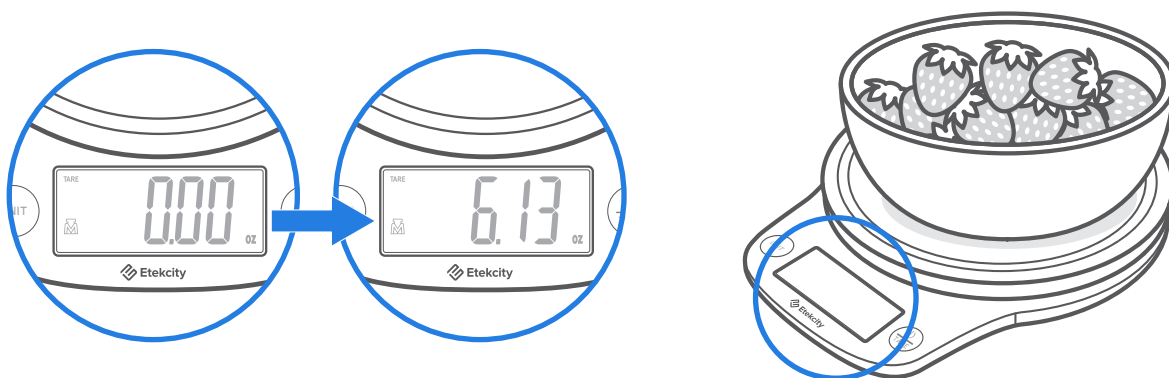


Abbildung 2.1

Umrechnung von Maßeinheiten

Um die Maßeinheit zu ändern, drücken Sie **UNIT**, bis die gewünschte Maßeinheit auf der Anzeige erscheint.

Automatische Abschaltung

Um die Batterien zu schonen, schaltet sich die Waage automatisch aus, wenn sie 120 Sekunden lang nicht benutzt wurde.

Manuelle Abschaltung

Halten Sie  zwei Sekunden lang gedrückt, um die Waage auszuschalten.



Auswechseln der Batterien

1. Drehen Sie die Waage um und öffnen Sie das Batteriefach.
2. Nehmen Sie die gebrauchten Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch zwei neue 1,5 V AAA-Batterien.
3. Bringen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder an.



Problemlösung

Problem	Mögliche Abhilfe
Waage schaltet sich nicht ein.	Öffnen Sie das Batteriefach und entfernen Sie den Kunststoffstreifen.
	Setzen Sie die Batterien wieder ein (siehe Seite 31).
	Vergewissern Sie sich, dass die Batterien in der richtigen Polarität eingesetzt sind (siehe Kennzeichnung im Batteriefach).
Der Messwert ist falsch.	Stellen Sie die Waage auf eine feste, trockene, ebene Fläche und schützen Sie sie vor Schmutz, Staub, Vibrationen, Wind, Luftströmen und elektromagnetischen Störungen.
	Vergewissern Sie sich, dass auf der Anzeige vor dem Wiegen „000“ erscheint (siehe Null-/Tarafunktion , Seite 29).
	Nehmen Sie die Batterien aus der Waage und warten Sie 45 Sekunden, bevor Sie sie wieder einsetzen. So wird die Waage zurückgesetzt.



Problem	Mögliche Abhilfe
Auf der Anzeige erscheint „Err“	Das Wiegegut ist zu schwer. Nehmen Sie das Wiegegut von der Waage, um ihre Gewichtssensoren zu schützen. Benutzen Sie eine andere Waage mit höherer Gewichtskapazität.
Auf der Anzeige erscheint „LO“	Batterieladung ist niedrig. Wechseln Sie die Batterien aus (siehe Seite 31).

Sollte ein Problem auftreten, das hier nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an unseren **Kundendienst** (siehe Seite 34).



Informationen zur Garantie

Geschäftsbedingungen

Etekcity Corporation gewährleistet, dass alle Produkte fachkundig aus hochwertigen Werkstoffen hergestellt werden und übernimmt die Garantie für Material- und Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von zwei Jahren. Die Garantiefrist ist von Produkt zu Produkt unterschiedlich.

Bei Fragen oder Problemen mit Ihrem neuen Produkt hilft Ihnen unser Kundendienst gerne weiter.

Kundendienst

Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

E-Mail: support.eu@etekcity.com

**Bitte halten Sie Ihre Rechnungs- und Bestellnummer für das Gespräch mit unserem Kundendienst bereit.*



Nous vous remercions pour votre achat d'une balance de cuisine numérique Etekcity.

Si vous avez des questions ou des préoccupations,
veuillez contacter notre service client à l'adresse
support.eu@etekcity.com. Nous espérons que votre
nouvelle balance de cuisine vous plaira.



Contenu de l’emballage

- 1 balance de cuisine numérique
- 2 piles AAA de 1,5 V (pré-installées)
- 1 guide de démarrage rapide

Caractéristiques techniques

Capacité de pesage	5 000 g / 5 000 ml / 176 oz / 11 lb
Unités	g / ml (eau/lait) / fl’oz (eau/lait) / oz / lb:oz
Désactivation automatique	120 secondes
Piles	2 piles AAA de 1,5 V (pré-installées)
Dimensions	207 x 166 x 34 mm (8,1 x 6,5 x 1,3 po)

Incréments

Unité de mesure	Poids de l’élément	Incrément
g	< 1 000 g	0,1 g
	1 000 à 5 000 g	1 g
oz	< 35 oz	0,01 oz
	35 à 176 oz	0,05 oz



INSTRUCTIONS À LIRE ET À CONSERVER

Consignes de sécurité importantes

Afin d'éviter tout dégât matériel, veuillez lire et suivre toutes les instructions et consignes de sécurité fournies dans cette notice.

Balance

- **Ne dépassez pas** la capacité de poids de 5 000 g (11 lb), au risque d'endommager la balance. Si cette limite est dépassée, un indicateur d'erreur s'affiche sur l'écran LCD.
- **N'immergez pas** la balance dans de l'eau ou tout autre liquide. En cas de déversement de liquide sur l'écran numérique ou sur les boutons, essuyez immédiatement la balance avec un chiffon doux pour éviter tout dommage interne.
- À manipuler avec précaution. Cette balance n'est pas destinée à un usage commercial ni intensif.
- Conservez la balance dans un endroit frais et sec. Évitez toute exposition à des environnements humides ou à des températures extrêmes.
- Pour un usage domestique **seulement**.



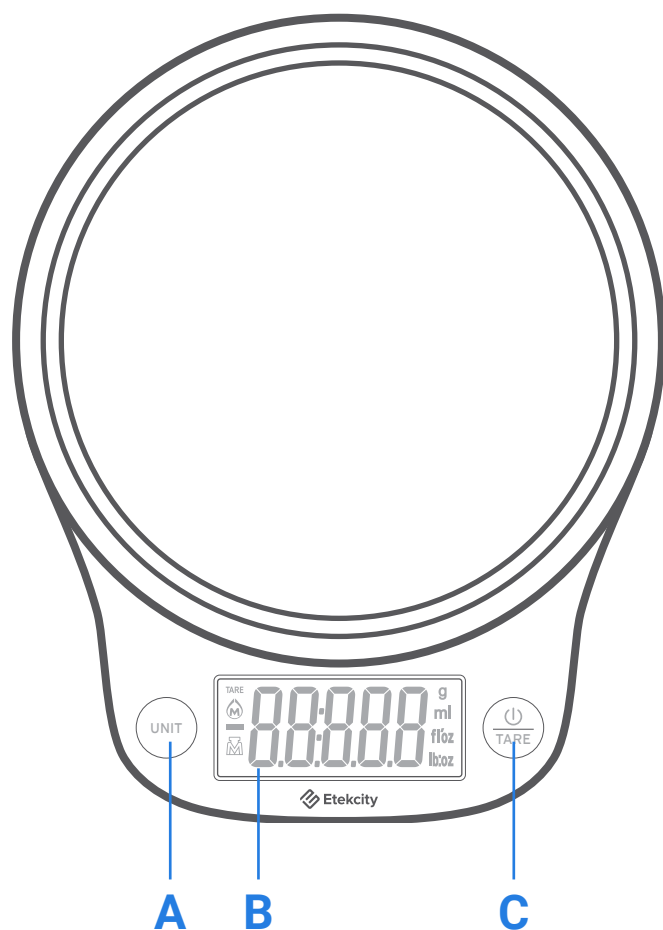
Piles

- **Ne mélangez pas** des piles neuves avec des piles usagées.
- Si l'indicateur de batterie faible « **LO** » s'affiche à l'écran, remplacez les piles.
- Si la balance n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles pour les économiser et prolonger leur durée de vie.

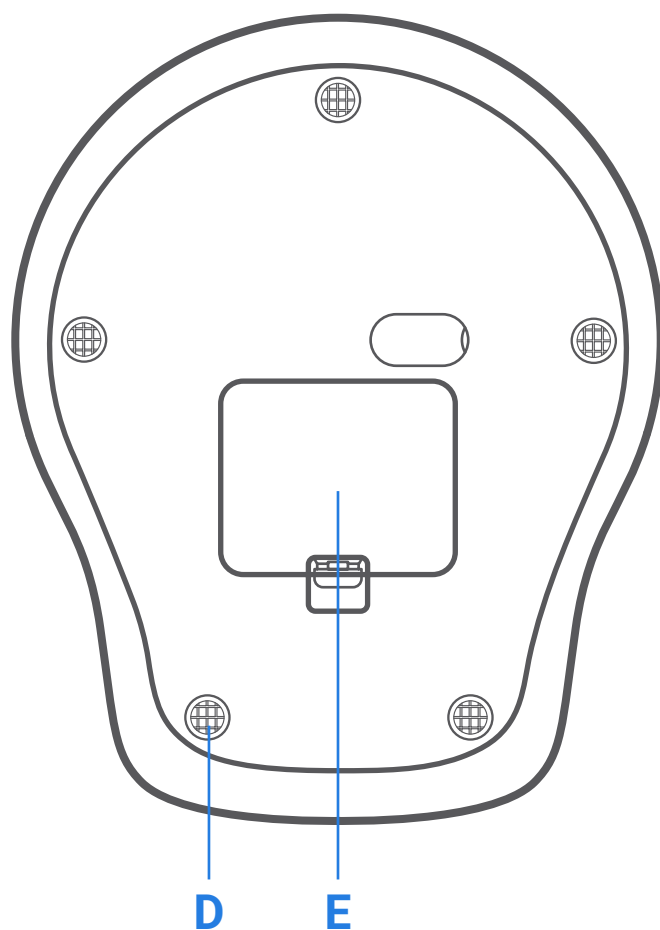


Schéma des fonctions

Dessus



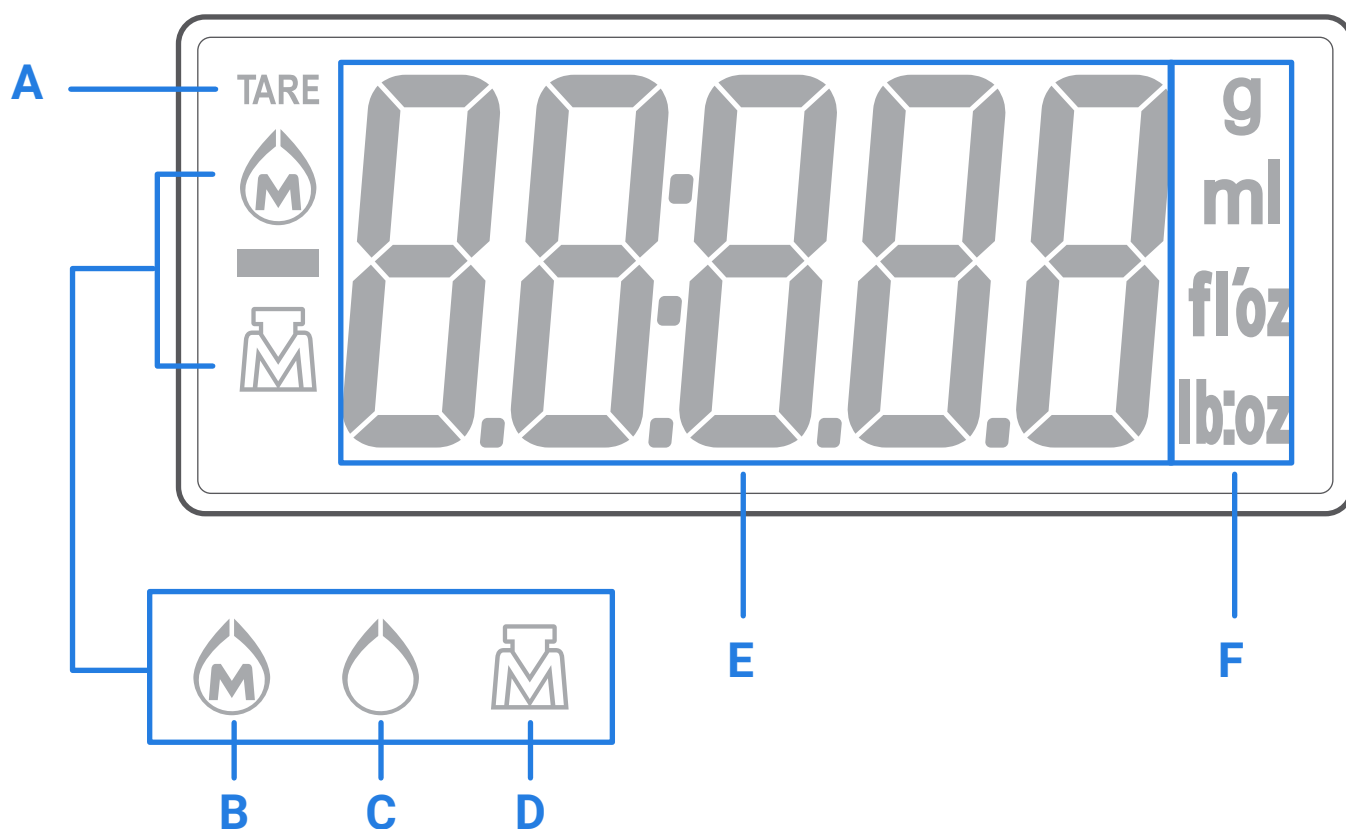
Dessous



- A.** Touche de sélection des unités
- B.** Écran LCD
- C.** Bouton de marche / arrêt ou de tare
- D.** Coussinets antidérapants
- E.** Compartiment à piles



Écran LCD



- A.** Mode Tare
- B.** Lait
- C.** Eau (liquide)
- D.** Aliments solides
- E.** Valeur de poids
- F.** Unité de mesure



Avant la première utilisation

Vérifiez si les piles sont correctement installées.

1. Ouvrez le compartiment à piles situé sous la balance.
2. Retirez la languette en plastique du compartiment à piles.
[Figure 1.1]
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. Retournez la balance de nouveau et placez-la sur une surface dure, sèche et plate.
5. Appuyez sur la touche  pour allumer la balance.

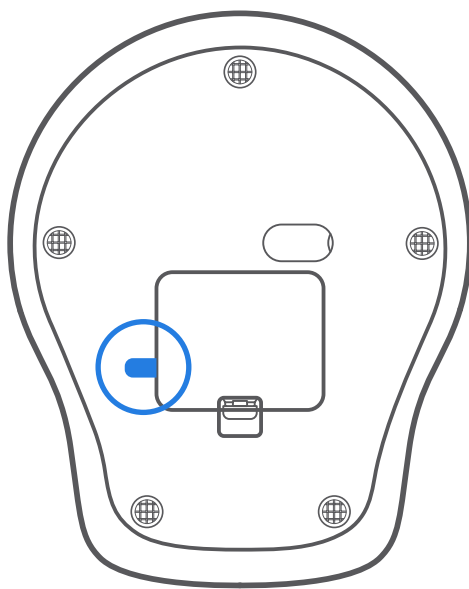


Figure 1.1

Utilisation de votre balance

Remarque :

- Pour des résultats précis, placez **toujours** la balance sur une surface dure, sèche et plate. Maintenez la balance à l'écart de la saleté, de la poussière. Évitez toute exposition aux vibrations, au vent, aux courants d'air et aux interférences électromagnétiques.
- Lorsque vous allumez la balance, choisissez les unités ou utilisez la fonction de tare, et attendez toujours de voir le message « 000 » s'afficher sur la balance avant de mesurer.

Fonctionnement général

1. Placez la balance sur une surface dure, sèche et plate.
2. Appuyez sur la touche  pour allumer la balance. Assurez-vous que « 000 » s'affiche à l'écran. Appuyez sur **UNIT** (UNITÉ) pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée. Celle-ci s'affiche à droite de l'écran.
3. Placez votre élément à peser sur la balance.
4. Attendez que la mesure affichée à l'écran se stabilise.



Fonction zéro / tare

Quand vous pesez des éléments dans un récipient, vous pouvez utiliser la fonction de tare pour retirer le poids du récipient de la mesure finale.

1. Appuyez sur la touche  pour allumer la balance. Assurez-vous que « 000 » s'affiche à l'écran. Si l'écran n'affiche pas automatiquement « 000 », appuyez sur  pour régler automatiquement sur zéro.
2. Placez le récipient au centre de la balance.
3. Attendez que la mesure affichée à l'écran se stabilise. L'écran affiche le poids du récipient.
4. Appuyez sur  pour tarer le poids du récipient. L'écran devrait maintenant afficher « 000 ».
5. Versez le liquide ou placez les éléments dans le récipient. La balance pèse le contenu sans inclure le poids du récipient. [Figure 2.1]
6. Lorsque vous avez terminé, réinitialisez la balance en retirant tout poids et en appuyant à nouveau sur .

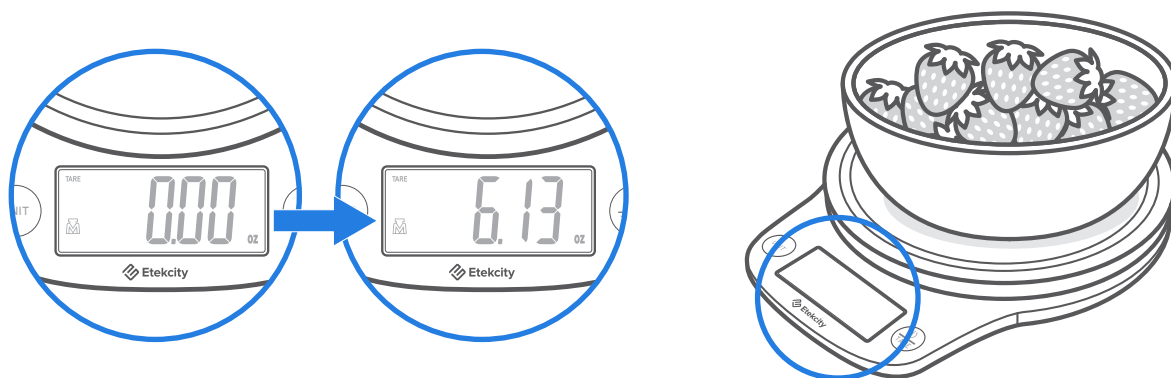


Figure 2.1

Conversion des unités

Pour changer l'unité de mesure, appuyez sur **UNIT** (UNITÉ) jusqu'à ce que l'écran affiche l'unité de mesure souhaitée.

Arrêt automatique

Pour économiser les piles, la balance s'éteint automatiquement après 120 secondes d'inactivité.

Arrêt manuel

Maintenez la touche  enfoncée pendant 2 secondes pour éteindre la balance.



Remplacement des piles

1. Retournez la balance et ouvrez le compartiment à piles.
2. Ôtez les piles usées et remplacez-les par deux piles neuves AAA de 1,5 V.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.



Dépannage

Problème	Solution possible
La balance ne s'allume pas.	Ouvrez le compartiment à piles et ôtez la languette en plastique.
	Remplacez les piles (voir page 45).
	Assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
La lecture est imprécise.	Placez la balance sur une surface dure, sèche et plate et maintenez la balance à l'écart de la saleté, de la poussière, des vibrations, du vent, des courants d'air et des interférences électromagnétiques.
	Veillez à ce que « 000 » s'affiche avant la pesée (voir la section sur la Fonction zéro / tare , page 43).
	Ôtez les piles pendant 45 secondes, puis remettez-les en place pour réinitialiser la balance.



Problème	Solution possible
L'écran affiche « Err »	L'élément est trop lourd. Retirez l'élément de la balance pour protéger ses capteurs de poids. Utilisez une autre balance qui supporte une plage de poids plus élevée.
L'écran affiche « LO »	La pile est faible. Remplacez les piles (voir page 45).

Si votre problème n'est pas repris dans la liste, veuillez contacter le **service client** (voir page 48).



Informations relatives à la garantie

Conditions générales et politique

Etekcity Corporation garantit la plus haute qualité des matériaux, de la main-d'œuvre et du service associés à tous ses produits, pendant 2 ans à partir de la date d'achat. La durée de garantie est susceptible de varier selon la catégorie de produit.

En cas de problème ou de question concernant votre nouveau produit, n'hésitez pas à contacter notre service client qui vous viendra en aide.

Service client

Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
États-Unis

E-mail : support.eu@etekcity.com

**Munissez-vous de votre facture et de votre numéro de commande avant de contacter notre service client.*



Gracias por comprar la báscula digital de cocina de Etekcity.

En caso de preguntas o dudas, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente en **support.eu@etekcity.com**. Esperamos que disfrute de su nueva báscula de cocina.



Contenido de la caja

- 1 báscula digital de cocina
- 2 pilas AAA de 1,5 V (incluidas)
- 1 guía de inicio rápido

Especificaciones

Peso máximo permitido	5000 g / 5000 ml / 176 oz / 11 lb
Unidades	g / ml (agua/leche) / fl'oz (agua/leche) / oz / lb:oz
Apagado automático	120 segundos
Pila	2 pilas AAA de 1,5 V (incluidas)
Dimensiones	207 x 166 x 34 mm (8,1 x 6,5 x 1,3 in)

Incrementos

Unidad de medida	Peso del artículo	Incremento
g	<1000 g	0,1 g
	1000–5000 g	1 g
oz	<35 oz	0,01 oz
	35–176 oz	0,05 oz



LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información de seguridad importante

Para evitar daños en la báscula, lea y siga todas las instrucciones y directrices de seguridad de este manual.

Báscula

- **No** exceda la capacidad máxima de peso de 5000 g (11 lb), ya que podría provocar daños en la báscula. Si se supera el límite, aparecerá un indicador de error en la pantalla LCD.
- **No** sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido. Si se derrama líquido sobre los botones o la pantalla digital, seque la báscula de inmediato con un paño suave para evitar daños internos.
- Manéjela con cuidado. Esta báscula no está diseñada para un uso comercial o intensivo.
- Guarde la báscula en un lugar fresco y seco. Evite exponerla a temperaturas extremas o entornos húmedos.
- Uso **exclusivamente doméstico**.



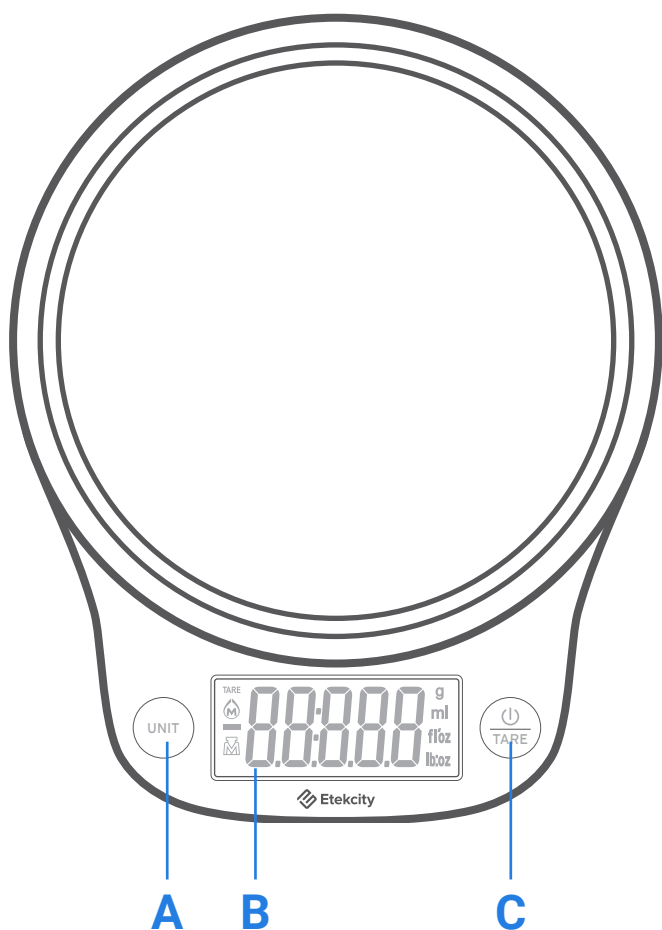
Pilas

- **No** mezcle pilas nuevas y usadas.
- Cambie las pilas cuando aparezca en la pantalla el indicador de que se están agotando ("LO").
- Si no va a utilizar la báscula durante un largo periodo, saque las pilas para que no se agoten y prolongar así la vida útil de la báscula.

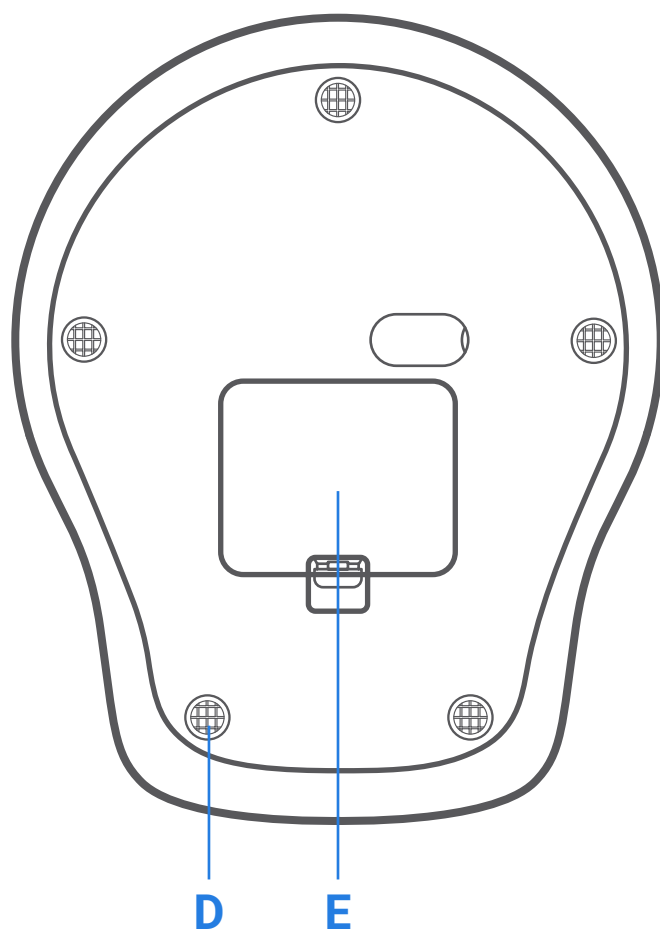


Diagrama de funciones

Parte superior



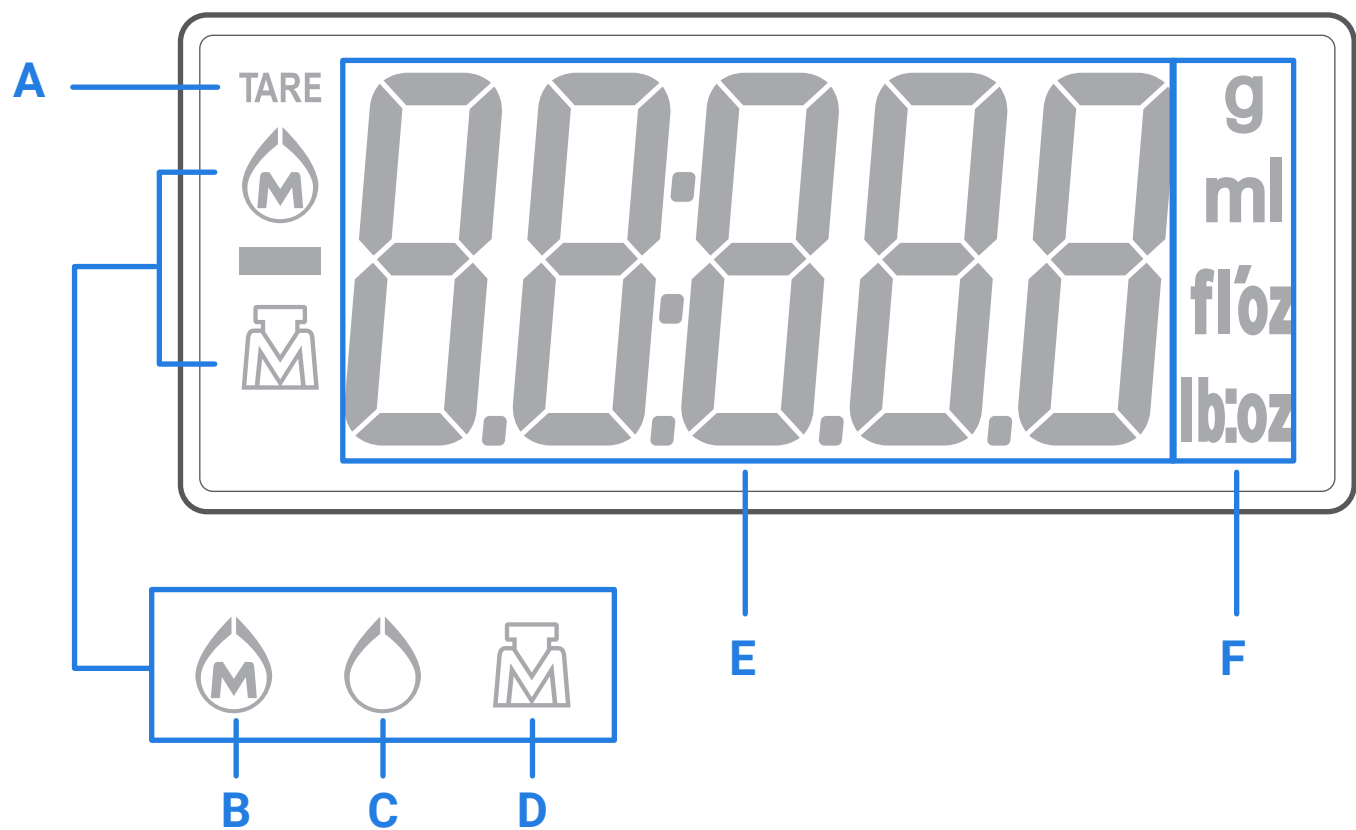
Parte inferior



- A.** Botón de selección de unidad
- B.** Pantalla LCD
- C.** Botón de encendido/Tare (Tara)
- D.** Almohadillas antideslizamiento
- E.** Compartimento para pilas



Pantalla LCD



- A.** Modo Tara
- B.** Leche
- C.** Agua (líquido)
- D.** Sólidos
- E.** Valor de peso
- F.** Unidad de medida



Antes del primer uso

Las pilas ya van instaladas en la báscula.

1. Abra el compartimento para pilas situado en la parte inferior de la báscula.
2. Retire la pestaña de plástico del compartimento de las pilas.
[Figura 1.1]
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
4. Dele la vuelta a la báscula y colóquela sobre una superficie dura, seca y plana.
5. Pulse  para encender la báscula.

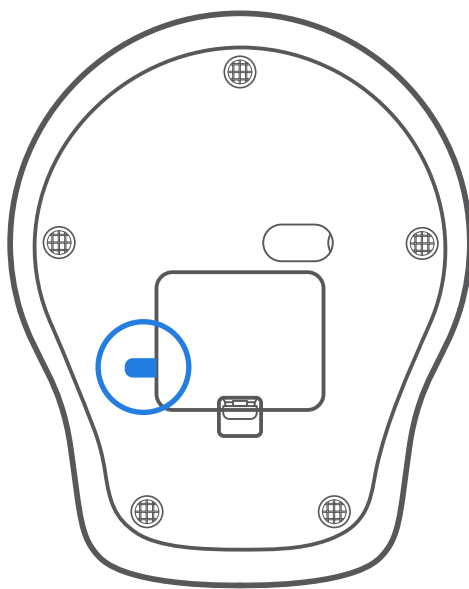


Figura 1.1

Uso de la báscula

Nota:

- Para obtener un cálculo preciso, coloque **siempre** la báscula sobre una superficie lisa, dura y seca, y manténgala alejada de la suciedad, polvo, vibración, viento, corrientes de aire e interferencias electromagnéticas.
- Al encender la báscula, elija las unidades o use la función de tara, espere a que aparezca "000" en la pantalla antes de comenzar a pesar.

Funcionamiento general

1. Coloque la báscula sobre una superficie dura, seca y lisa.
2. Pulse  para encender la báscula. Asegúrese de que aparece "000" en la pantalla. Pulse **UNIT** (UNIDAD) para seleccionar la unidad de medida deseada, que aparecerá a la derecha de la pantalla.
3. Coloque el objeto sobre la báscula.
4. Espere a que se estabilice la medida en la pantalla.



Función de tara/cero

Cuando calcule el peso productos dentro de un recipiente, puede usar la función de tara para restar el peso del recipiente del cálculo final.

1. Pulse  para encender la báscula. Asegúrese de que aparece "000" en la pantalla. Si la pantalla no indica "000" automáticamente, pulse  realizar un ajuste a cero automático.
2. Coloque el recipiente en el centro de la báscula.
3. Espere a que se estabilice la medida en la pantalla. En la pantalla aparecerá el peso del recipiente.
4. Pulse  para calcular la tara del peso del recipiente. La pantalla debe indicar ahora "000".
5. Coloque el líquido o los productos en el recipiente. La báscula calculará el peso del contenido excluyendo el peso del recipiente. [Figura 2.1]
6. Cuando termine, restablezca la báscula retirando todo el peso y pulsando  de nuevo.

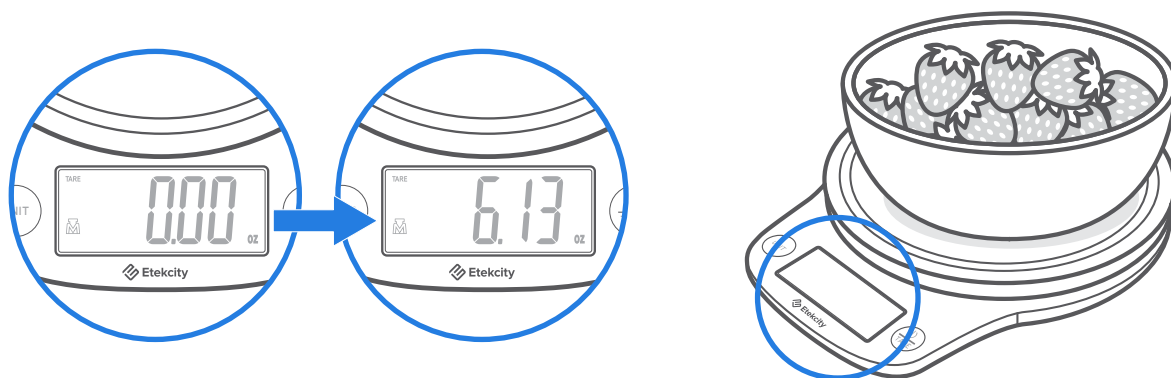


Figura 2.1

Conversión de unidades

Si desea cambiar la unidad de medida, pulse **UNIT** (UNIDAD) hasta ver en la pantalla la unidad que desee.

Apagado automático

Para ahorrar pilas, la báscula se apaga automáticamente después de 120 segundos de inactividad.

Apagado manual

Mantenga pulsado  durante 2 segundos para apagar la báscula.



Sustitución de las pilas

1. Dele la vuelta a la balanza y abra el compartimento para pilas.
2. Sustituya las pilas usadas por 2 pilas nuevas AAA de 1,5 V.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.



Solución de problemas

Problema	Posible solución
La báscula no se enciende.	Abra el compartimento de las pilas y quite la pestaña de plástico.
	Cambie las pilas (consulte la página 59).
	Compruebe que las pilas están colocadas respetando la polaridad que se indica en el compartimento.
El cálculo no es preciso.	Coloque la báscula sobre una superficie lisa, dura y seca, y manténgala alejada de la suciedad, polvo, vibración, viento, corrientes de aire e interferencias electromagnéticas.
	Asegúrese de que la pantalla indica “000” antes de pesar (consulte Función de tara/cero , página 57).
	Quite las pilas durante 45 segundos y vuelva a colocarlas para restablecer la báscula.



Problema	Posible solución
La pantalla indica “Err”	El producto pesa demasiado. Retire el producto de la báscula para proteger los sensores de peso. Utilice otra báscula con un intervalo de peso mayor.
La pantalla indica “LO”	Las pilas se están agotando. Cambie las pilas (consulte la página 59).

Si su problema no aparece aquí, póngase en contacto con **Atención al Cliente** (consulte la página 62).



Información sobre la garantía

Condiciones y política

Etekc City Corporation garantiza la máxima calidad de todos los productos en cuanto a material, fabricación y servicio durante 2 años desde la fecha de compra hasta el final del periodo de garantía. La duración de la garantía puede variar en función de la categoría del producto.

Si tiene algún problema o dudas relacionadas con su nuevo producto, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente.

Atención al Cliente

Etekc City Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
EE. UU.

Correo electrónico: support.eu@etekcity.com

**Antes de ponerse en contacto con Atención al Cliente, tenga a mano su factura y número de pedido.*



Ti ringraziamo per aver acquistato la bilancia da cucina digitale di Etekcitey.

In caso di domande o dubbi, non esitare a rivolgerti al nostro ottimo servizio di Assistenza Clienti all'indirizzo **support.eu@etekcity.com**.

Ci auguriamo che la nuova bilancia da cucina sia di tuo gradimento!



Contenuto della confezione

- 1 bilancia da cucina digitale
- 2 batterie di tipo AAA 1,5 V (preinstallate)
- 1 guida di avviamento rapido

Specifiche

Portata	5000 g / 5000 mL / 176 oz / 11 lb
Unità	g / mL (acqua/latte) / fl'oz (acqua/latte) / oz / lb:oz
Spegnimento automatico	120 secondi
Batterie	2 batterie di tipo AAA 1,5 V (preinstallate)
Dimensioni	207 x 166 x 34 mm (8,1 x 6,5 x 1,3 pollici)

Incrementi

Unità di misura	Peso dell'oggetto	Incremento
g	< 1000 g	0,1 g
	1000–5000 g	1 g
oz	< 35 oz	0,01 oz
	35–176 oz	0,05 oz



LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Importanti informazioni di sicurezza

Per evitare di danneggiare questa bilancia, leggere e seguire tutte le istruzioni e le linee guida di sicurezza contenute in questo manuale.

Bilancia

- **Non** superare la portata di 5000 kg (11 libbre), in quanto si danneggerebbe la bilancia. Se tale limite viene superato, sul display LCD compare un indicatore di errore.
- **Non** immergere la bilancia in acqua o altri liquidi. Se sul display digitale o sui tasti si versa accidentalmente del liquido, asciugare immediatamente la bilancia con un panno morbido per evitare danni al suo interno.
- Maneggiare con cura. Questa bilancia non è stata ideata per utilizzi commerciali o di servizio pesante.
- Conservare la bilancia in luogo fresco e asciutto. Evitare di esporla ad ambienti umidi o a temperature estreme.
- Destinata **esclusivamente** all'uso domestico.



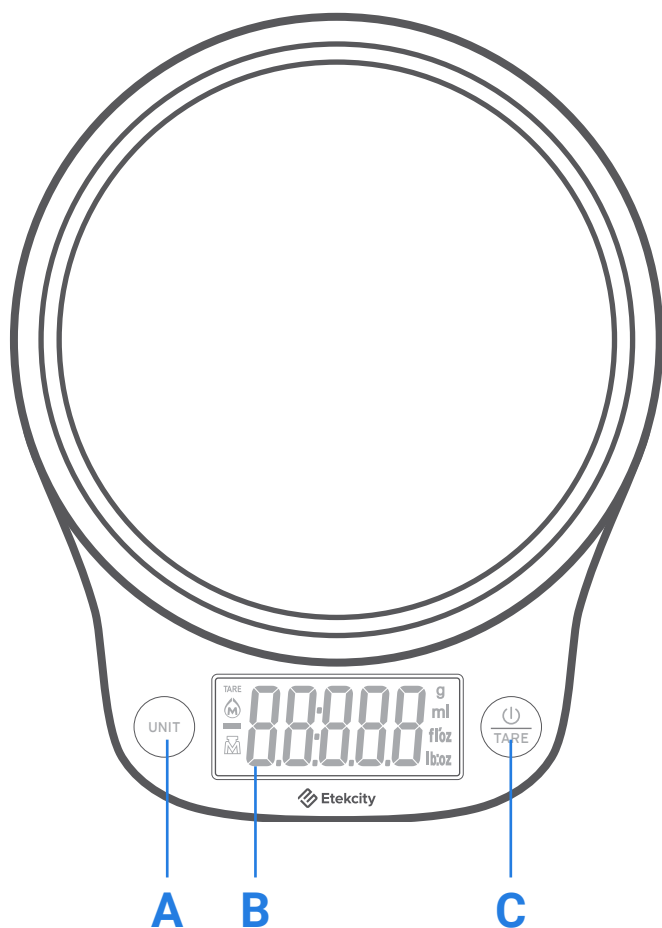
Batterie

- **Non** usare insieme batterie vecchie e nuove.
- Se sul display si visualizza l'indicatore di bassa carica "LO", sostituire le batterie.
- Se la bilancia non deve essere utilizzata per un periodo prolungato, estrarre le batterie per risparmiare carica e prolungare la durata della bilancia.

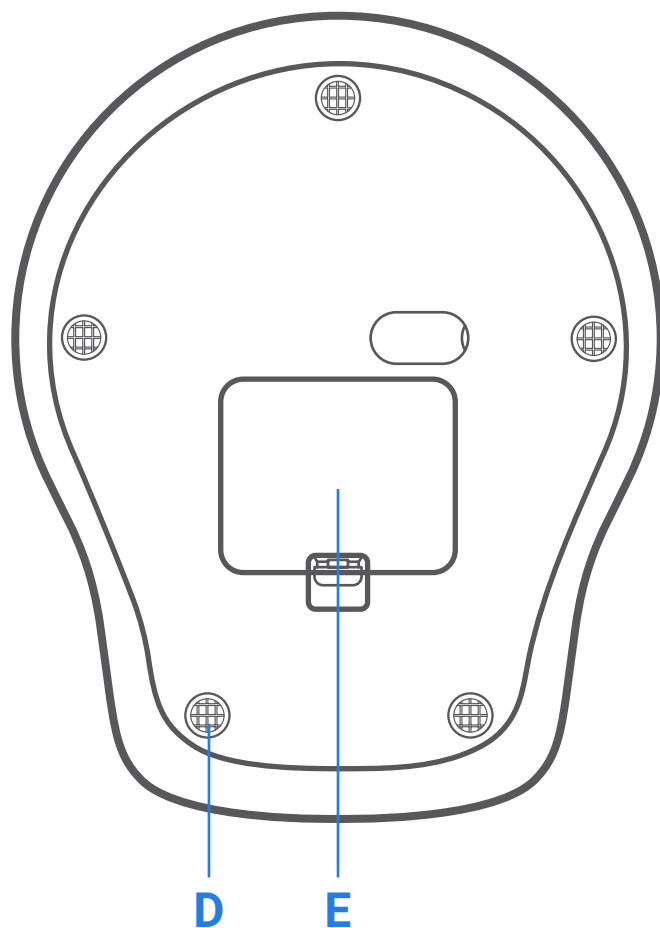


Schema di funzionamento

Parte superiore

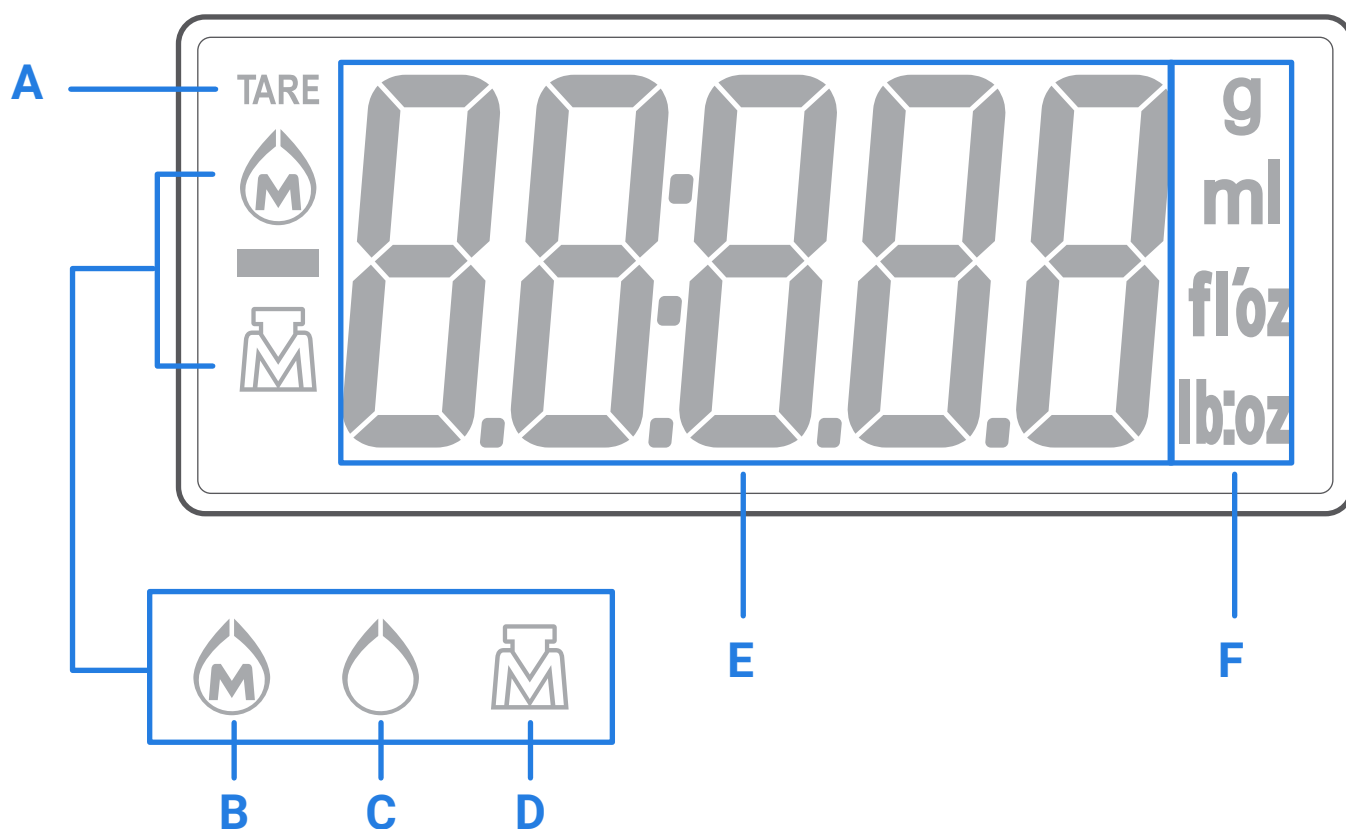


Parte inferiore



- A.** Pulsante di selezione dell'unità di misura
- B.** Display LCD
- C.** Tasto Power/Tare (Alimentazione/Tara)
- D.** Piedini antiscivolo
- E.** Vano batterie

Display LCD



- A.** Modalità tara
- B.** Latte
- C.** Acqua (liquido)
- D.** Solidi
- E.** Valore di peso
- F.** Unità di misura



Prima del primo utilizzo

Le batterie sono preinstallate nella bilancia.

1. Aprire il vano batterie situato sotto la bilancia.
2. Togliere la linguetta in plastica dal vano batterie. [Fig. 1.1]
3. Rimontare il coperchio del vano batterie.
4. Capovolgere la bilancia e collocarla su una superficie solida, asciutta e piatta.
5. Per accendere la bilancia, premere  **TARE**.

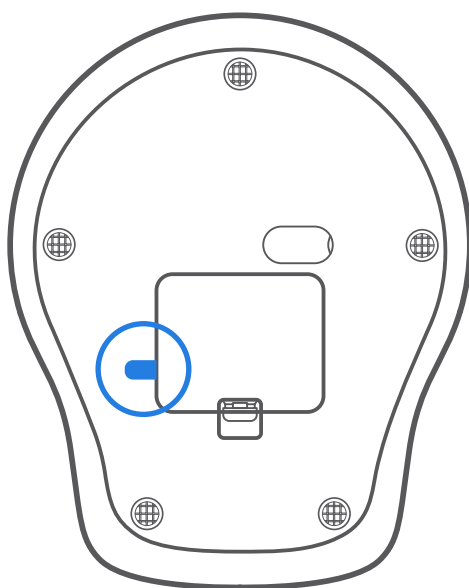


Fig. 1.1

Uso della bilancia

Nota:

- Per ottenere i migliori risultati, appoggiare **sempre** la bilancia su una superficie solida, asciutta e piatta e lontana da sporcizia, polvere, vibrazioni, vento, correnti d'aria e interferenze elettromagnetiche.
- Quando si accende la bilancia, scegliere le unità di misura o usare la funzione Tara e attendere sempre di visualizzare "000" prima di effettuare la pesatura.

Funzionamento generale

1. Collocare la bilancia su una superficie solida, asciutta e piatta.
2. Per accendere la bilancia, premere  TARE. Verificare che sul display compaia l'indicazione "000". Per selezionare l'unità di misura desiderata, che si visualizza sulla parte destra del display, premere UNIT (UNITÀ).
3. Posare l'oggetto da pesare sulla bilancia.
4. Attendere che il valore visualizzato sul display si stabilizzi.



Funzione Zero / Tara

Ogni volta che si pesano oggetti in un contenitore, si può usare la funzione Tara per sottrarre il peso del contenitore dal valore di pesatura finale.

1. Prima di accendere la bilancia, premere . Verificare che sul display compaia l'indicazione "000". Se lo schermo non visualizza automaticamente l'indicazione "000", premere  per ottenere il valore zero.
2. Sistemare il contenitore al centro della bilancia.
3. Attendere che il valore visualizzato sul display si stabilizzi. Il display visualizza il peso del contenitore.
4. Premere il pulsante  per tarare il peso del contenitore. Sullo schermo dovrebbe comparire l'indicazione "000".
5. Inserire il liquido o gli oggetti nel contenitore. La bilancia li pesa escludendo il peso del contenitore. [Fig. 2.1]
6. Al termine dell'operazione, resettare la bilancia togliendo ogni peso e premendo nuovamente .

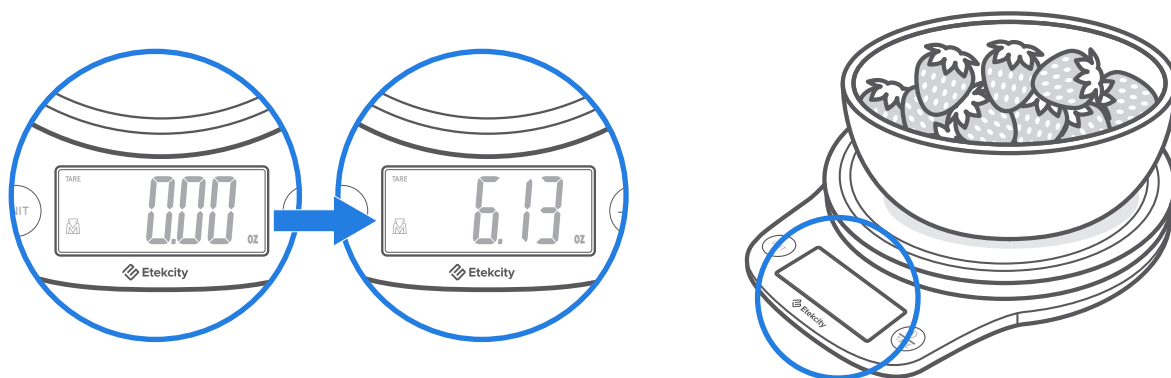


Fig. 2.1

Conversione dell'unità di misura

Per cambiare l'unità di misura, premere **UNIT** (Unità di misura) fino a quando sul display compare l'unità desiderata.

Spegnimento automatico

Per conservare la carica della batteria, la bilancia si spegne automaticamente dopo 120 secondi di inattività.

Spegnimento manuale

Per spegnere la bilancia, tenere premuto  **TARE** per 2 secondi.



Sostituzione delle batterie

1. Capovolgere la bilancia e aprire il vano batterie.
2. Estrarre le batterie usate e sostituirle con 2 nuove batterie tipo AAA da 1,5 V.
3. Rimontare il coperchio del vano batterie.



Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile rimedio
La bilancia non si accende.	Aprire il vano batterie ed eliminare la linguetta in plastica.
	Sostituire le batterie (v. pag. 73).
	Accertarsi che le batterie siano state installate correttamente secondo la polarità indicata nel vano batterie.
Il valore è errato.	Appoggiare la bilancia su una superficie solida, asciutta e piatta e lontana da sporcizia, polvere, vibrazioni, vento, correnti d'aria e interferenze elettromagnetiche.
	Accertarsi che lo schermo visualizzi l'indicazione "000" prima di effettuare la pesatura (v. Funzione Zero / Tara , pag. 71).
	Rimuovere le batterie per 45 secondi e reinserirle per azzerare la bilancia.



Problema	Possibile rimedio
Sul display si visualizza "Err".	L'oggetto è troppo pesante. Togliere l'oggetto dalla bilancia per proteggere i sensori di peso. Usare un'altra bilancia con una gamma di pesi più elevati.
Sul display si visualizza "LO".	La batteria è quasi scarica. Sostituire le batterie (v. pag. 73).

Se il problema riscontrato non è riportato in questa tabella,
contattare l'**Assistenza Clienti** (v. pag. 76).



Informazioni sulla garanzia

Termini e condizioni

Etekcitec garantisce la più alta qualità di tutti i suoi prodotti per quanto riguarda materiali, lavorazione e assistenza, per 2 anni a partire dalla data d'acquisto e fino alla scadenza del periodo di garanzia. La durata della garanzia può variare per le diverse categorie di prodotti.

In caso di dubbi o quesiti riguardo al nuovo prodotto, contattare il nostro eccellente servizio di Assistenza Clienti.

Assistenza Clienti

Etekcitec Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

E-mail: support.eu@etekcity.com

**Consigliamo di avere a portata di mano la fattura e il numero d'ordine prima di contattare l'Assistenza Clienti.*





Connect with us @EtekciteyUK

Verbinden Sie sich mit uns @EtekciteyGermany

Restez connecté sur @EtekciteyFrance

Síganos en @EtekciteySpain

Seguici su: @EtekciteyItaly

